

rents of a river, or walk for days through the scorching heat of the desert, all the while trying to dodge border patrol agents.

The trip is even more harrowing for those coming from countries to the south of Mexico, as they become "illegal" aliens as soon as they enter Mexico, and must first elude Mexican authorities, and then the U.S. authorities. Mexicans attempting to cross the U.S. border, on the other hand, have free and clear passage—Mexican authorities do not try to stop border crossers—until they reach the border.

Every month, groups of migrants like the one of Salguero enter the burning desert in search of the American dream. Others risk their lives jumping on and off trains in full movement. Many of them fail in the attempt and even end up losing limbs or their lives.

Salguero, for example, says that his group of crossers passed through a street near Mesa, Ariz., where they saw the remains of a van that, according to their guide, or "coyote," was crushed several months ago, claiming the lives of some of the migrants that were crowded inside.

Salguero left El Salvador at the end of last January with three friends. Since two of them had already made the route, they decided to come part way without a "coyote." The goal was to save money, because the people-traffickers charge between \$4,000 and \$5,000 to bring an immigrant from El Salvador to the United States.

After following a primitive road into Mexico, the migrants, who had no visas to cross to Mexico, came to a checkpoint in a small town in Chiapas near Comitán. They hired a coyote, who charged \$150 per person, to help them get through the checkpoint. Salguero made it through, but his companion, traveling in a separate vehicle, was spotted and detained.

Networks of corruption

As part of his fee, the coyote gave Salguero false Mexican identification documents. In other cases, the guides pay bribes to the authorities for them to let their "clients" pass.

"They are assaulted by the police," says Father Luis Kendzierski, the director of the shelter The Migrant's House in Tijuana.

The priest experiences first hand the tragedy of the migrants that pass through that border town. Each night, between 90 and 100 men sleep in the shelter.

"They arrive kind of dehydrated, tired, hungry, with dirty clothes," Kendzierski says. Some have even arrived with limbs amputated after having fallen from a train.

The priest adds that in the last five years the number of people trying to pass to the U.S. that come to his shelter has diminished "because of the wall, the sensors and the 'migra' (border patrol agents) that they have put there," but the number of those who come after being deported has risen considerably.

The EFE news agency reported at the end of June that the number of immigrant detentions in the El Paso, Texas sector of the border, had increased 12 percent from the previous year. From Oct. 1 to July 1, the Border Patrol detained a total of 85,500 people, according to the spokesman of the organization in El Paso, Ramiro Cordero.

Salguero said that as long as difficult living conditions persist in Latin American countries, there will be people willing to emigrate in search of a better life. He would do it himself again if he was deported, but he would do everything possible to obtain a visa, because he does not want to again take the risks associated with crossing the desert.

Two worlds separated by a line
The border between Mexico and the

Continued on page 15

El Inmigrante, the movie



Eusebio de Haro Day of the Dead Memorial Altar. John Sheedy photo courtesy of El Inmigrante Movie.

Eusebio de Haro del Altar Conmemorativo Muerto. La cortesía de la foto de John Sheedy de Película de El Inmigrante.

Eusebio de Haro died just because he wanted a drink of water.

At least that's how some people view the killing of the 23-year-old Mexican citizen by rancher Sam Blackwood in May 2000.

Others might say that de Haro died for a job and for the same opportunities that most Americans take for granted; or that he was killed pursuing the American Dream, and in the process trampling the dreams of Blackwood and native laborers. Or perhaps he was shot while fleeing the rancher because he and his sort fuel the American economy, or because they put an unreasonable burden on American hospitals, law enforcement, and social services without paying into the system.

De Haro was shot in Texas just after he had crossed the border illegally. As he and a companion crossed Blackwood's ranch, they stopped for some water. Then things turned bad, and the 74-year-old Blackwood ultimately shot de Haro as he fled.

El Inmigrante, a new documentary by Durango filmmakers David Eckenrode, John Sheedy, and John Eckenrode (of Portland, Ore.), explores the death of de Haro, the events leading up to it, and the larger issues surrounding the killing.

The documentary covers vast geographic distances, from Blackwood's ranch near Bracketville, Texas, to de Haro's hometown of San Felipe, Mexico, to armed vigilantes' outposts along the Arizona-Mexico border, and presents an eclectic collection of viewpoints. Interviewees include de Haro's family, friends and neighbors of Blackwood, border patrol agents, and vigilantes with the Minuteman project.

Adding color to the story, the film occasionally wanders away from the issues to concentrate instead on the people's characters and their daily lives, making it a very human view of a politically-charged situation. The viewer gains a fascinating, inside look at the people of San Felipe and Bracketville and their hopes and dreams. The De Haro's custom fireworks factory and its creations make for some awesome cinematography, as well.

El Inmigrante's view of the situation at the border is a non-judgmental one, and the filmmakers allow their subjects to speak for themselves, when they can (de Haro, of course, wasn't able to speak, and Blackwood had died by the time the film was made). If there is any definitive conclusion to be drawn from the film, it's that the situation along the border is tense, dangerous, and often ugly. And that migration, both legal and illegal, is unlikely to decline as long as the economic situation south of the border remains as it is.

The film took two years to make and produce, and the filmmakers are currently hoping to find a distributor. For more on *El Inmigrante*, go to www.elinmigrantemovie.com.

~Jonathan Thompson

Eusebio de Haro murió simplemente porque él quiso una bebida de agua.

Por lo menos que es cómo algunas personas ven la matanza del ciudadano mexicano de 23 años de edad por ranchero Sam Blackwood en el 2000 de mayo.

Los otros quizás digan que de Haro murió para un trabajo y para las mismas oportunidades que la mayoría de Los Americanos dan por sentado; o que él fue matado siguiendo el Sueño Americano, y en el proceso que pisotea los sueños de Blackwood y trabajadores nativos. O quizás él era el disparo al huir el ranchero porque él y su tipo abastecen de combustible la economía Americana, o porque ellos ponen un carga desrazonable en hospitales Americanos, en la aplicación de la ley, y en los servicios sociales sin pagar en el sistema.

De Haro era el disparo en Tejas apenas después que él había cruzado la frontera ilegalmente. Cuando él y un compañero cruzaron hacienda de Blackwood, ellos pararon para alguna agua. Entonces cosas giraron malo, y el Blackwood de 74 años de edad últimamente disparo de Haro como él huyó.

"*El Inmigrante*," un documental nuevo por cineastas de Durango David Eckenrode, por John Sheedy, y por John Eckenrode, explora la muerte de de Haro, los acontecimientos que dirigen hasta lo, y los asuntos más grande que rodean la matanza.

El documental cubre las distancias geográficas vastas, de la hacienda de Blackwood Bracketville cercano, Tejas, a de pueblo de origen de Haro de San Felipe, México, a armó avanzadas de vigilantes por la frontera de Arizona-México, y presenta una colección ecléctica de puntos de vista. Los entrevistados incluyen de la familia de Haro, los amigos y los vecinos de Blackwood, de agentes de patrulla de fronteras, y de los vigilantes con el proyecto de Miliciano.

El color que agrega al cuento, la película vaga ocasionalmente lejos de los asuntos para concentrar en lugar en los caracteres de personas y su vive diariamente, lo haciendo una vista muy humana de una situación políticamente-cargado. El espectador gana un fascinar, dentro de mira a las personas de San Felipe y Bracketville y de sus esperanzas y los sueños. El De la fábrica de fuegos artificiales de costumbre de Haro y sus creaciones causan alguna cinematografía impresionante, también.

La vista de "*El Inmigrante*" de la situación en la frontera es un imparcial uno, y las cineastas permiten su sujeto hablar para sí mismos, cuando ellos pueden (de Haro, por supuesto, no era capaz de hablar, y Blackwood había muerto cuando la película se hizo). Si hay alguna conclusión definitiva ser dibujada de la película, es que la situación por la frontera está tensa, peligrosa, y a menudo fea. Y esa migración, ambos legal e ilegal, de México a los EE.UU. es improbable disminuir tan largo como el sur económico de la situación de la frontera se queda como es.

La película tomó dos años para filmar y producir, y las cineastas esperan actualmente encontrar un distribuidor. Para más en "*El Inmigrante*," va a www.elinmigrantemovie.com.

~Jonathan Thompson

canales contaminados, la fuerte corriente del río, o caminar por días en el calor abrasador del desierto, todo a la vez que tratan de esquivar a los agentes de la Patrulla Fronteriza.

El viaje es aún más intimidante para aquellos que vienen de países al sur de México, puesto que se vuelven extranjeros "ilegales" tan pronto como entran a México y deben eludir primero a las autoridades aztecas y luego a las de Estados Unidos. Los mexicanos que intentan cruzar la frontera, por el otro lado, tienen paso libre y abierto —las autoridades mexicanas no tratan de detenerlos— hasta que llegan a la frontera.

Cada mes, grupos de migrantes como el de Salguero se adentran en el candente desierto en busca del sueño americano. Otros arriesgan la vida abordando y luego saltando de trenes en pleno movimiento. Muchos de ellas fracasan en el intento y terminan perdiendo algún miembro, o incluso la vida.

Salguero, por ejemplo, dice que él y su grupo pasaron por una calle cerca de Mesa, Arizona, donde vieron los restos de una camioneta que, según su guía, o "coyote", se accidentó hace varios meses cobrando la vida de algunos migrantes que viajaban apretujados en ella.

Salguero salió de El Salvador a finales de enero pasado con otros tres amigos. Como dos ya habían hecho el recorrido, decidieron venir sin "coyote". El objetivo era ahorrar dinero, pues los traficantes de personas cobran entre \$4,000 y \$5,000 por traer un inmigrante desde El Salvador hasta Estados Unidos.

El migrante recuerda que entraron a México por una calle de tierra hasta llegar a un poblado de Chiapas cercano a Comitán. No podían pasar por migración porque los salvadoreños necesitan visa, y ellos no tenían.

Una vez en México, asegura Salguero, contrataron un "coyote" que les cobró \$150 a cada uno. Sin embargo, sus compañeros tuvieron la mala suerte de que fueron capturados en un registro que la policía había montado en el mismo estado de Chiapas. Salguero tuvo la fortuna de que el guía los había montado en dos vehículos distintos, y las autoridades no pararon la camioneta en la que él viajaba.

Redes de corrupción

Como parte del servicio, el coyote le dio a Salguero documentos mexicanos de identificación falsos. En otros casos, los guías pagan sobornos a las autoridades para que los dejen pasar con junto con sus grupos.

"Son asaltados por la policía," dice el director del albergue Casa del Migrante de Tijuana, padre Luis Kendzierski.

El religioso vive de primera mano la tragedia de los migrantes a su paso por esa ciudad fronteriza. Cada noche, entre 90 y 100 hombres duermen en el albergue.

"Llegan medio deshidratados, cansados, con hambre, con ropa sucia," dijo Kendzierski. Algunos incluso han llegado con alguno miembro amputado después de haber caído de algún tren.

El sacerdote añade que en los últimos cinco años el número de personas intentando pasar hacia Estados Unidos que llegan al albergue ha disminuido "por las bardas, los sensores y la migra que han puesto," pero el número de los que vienen deportados ha subido considerablemente.

La agencia de noticias EFE reportó a finales de junio que el número de detenciones de inmigrantes en el sector de El Paso, Texas, desde el 1 de octubre hasta la fecha había subido 12 por ciento en comparación con el año anterior. En esos nueve meses, la Patrulla Fronteriza detuvo un total de 85,500 personas, según el vocero de la entidad en El Paso, Ramiro Cordero.

Salguero opinó que mientras existan condiciones de vida tan difíciles en los países latinoamericanos, habrá personas dispuestas a emigrar en busca de una mejor vida. Él mismo lo volvería a hacer si fuera deportado, aunque haría todo lo posible por conseguir visa, porque no está dispuesto a arriesgarse otra vez cruzando por el desierto.

Dos mundos separados por una línea

La frontera entre México y Estados Unidos

Continuó página 15